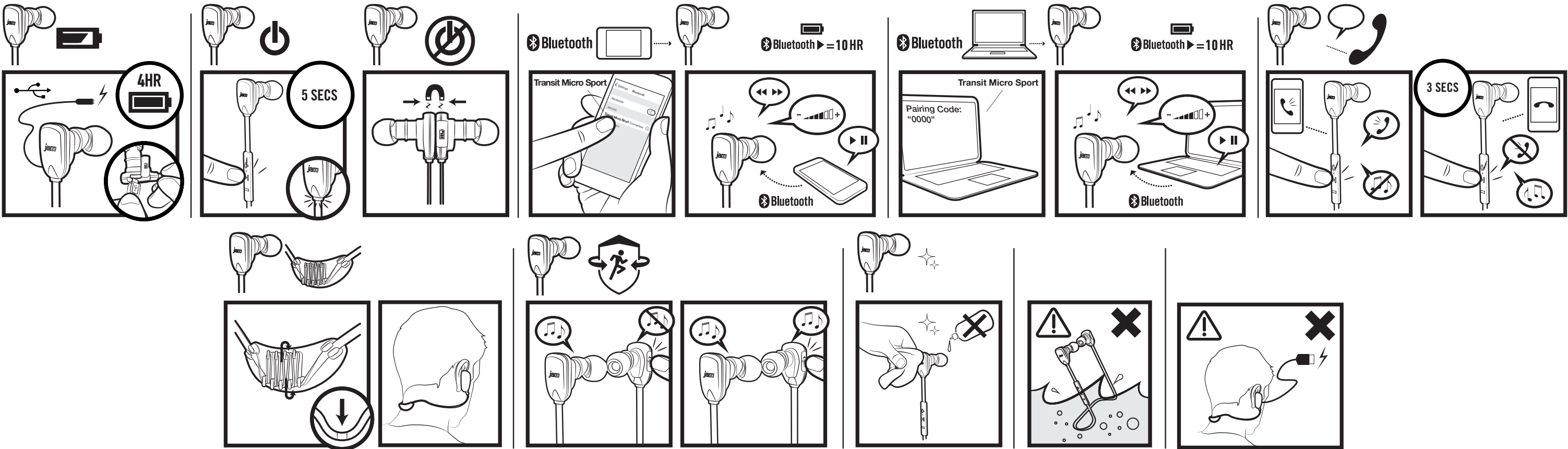




UK Jam Transit Micro Sport			
Indicator	Status	Indicator	Status
Flashing RED	Low Battery	Quick Flash BLUE	Pairing Mode
RED	Charging	Slow Flash BLUE	Connected
Green	Fully Charged		

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. IMPORTANT SAFEGUARDS: WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING: • **WARNING:**• Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by JAM AUDIO. • JAM AUDIO is not liable for any damage caused to iPod/iMP3 player or any other device.

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons: • This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. • Use this appliance only for its intended use as described in this manual. **Warning:** Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. **Caution:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Responsible Listening
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Battery Replacement
Your Jam Transit Micro Sport includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

Battery Directive
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE explanation
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

F Jam Transit Micro Sport			
Indicateur	État	Indicateur	État
Ciglotte ROUGE	Batterie faible	Ciglotement rapide BLEU	En mode d'appairage
ROUGE	En cours de charge	Ciglotement lent BLEU	Connectée
VERT	Complètement chargée		

LIRE TUTTES LE INSTRUZIONI AVANT UTILISAZIONE. LE CONSERVARE PER POSSIBILITÀ PER CONSULTARE ULTERIORMENTE. PRECAUZIONI IMPORTANTI: LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE: • **ATTENTION:** • Ne pas placer les haut-parleurs trop près des oreilles. Cela peut endommager le tympan, particulièrement chez les jeunes enfants. • Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par JAM AUDIO. • JAM AUDIO n'est pas responsable des dommages causés au lecteur iPod/iMP3 ou à tout autre appareil.

Pour limiter le risque de brûlures, feu, choc électrique ou blessures corporelles: • Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. • Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci.

Avvertissement: Les batteries (la batterie ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu ou autre). **Attention:** Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Remplacez la batterie uniquement par un type de batterie identique ou équivalent.

Une écoute responsable
Afin d'éviter d'éventuels problèmes d'audition, ne pas écouter à pleine puissance pendant une période prolongée.

Remplacement des piles
Votre enceinte Jam Transit Micro Sport comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de rechange, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

Directive relative aux piles et aux accumulateurs
Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

Explication WEEE
Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incorrecte des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

NL Jam Transit Micro Sport			
Indicator	Status	Indicator	Status
Knipperend ROOD	Batterij leeg	Snel knipperend BLAUW	Koppelmodus
ROOD	Opladen	Langzaam knipperend BLAUW	Verbonden
GROEN	Volledig opgeladen		

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALvorens het PRODUCT in GEBRUIK te NEMEN. ZIESE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAAREN. BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN: BIJ het GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN DE ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN ALTUUD TE WORDEN GEVOLGD. WAARONDER:

• **WAARSCHUWING:** Luidsprekers niet te dicht bij de oren plaatsen. Dit kan de trommelfliezen beschadigen, vooral bij jonge kinderen. • Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel zoals in deze handleiding uiteengezet. Alleen door JAM AUDIO aanbevolen hulpstukken gebruiken. • JAM AUDIO kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan iPod/iMP3-spelers of andere apparatuur.

Om het risico van brandwonden, brand, elektrische schok of persoonlijk letsel te beperken: • Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze niet gebruiken onder toezicht van iemand die verantwoordelijk voor hun veiligheid is, of het gebruik ervan door een dergelijke persoon aan hen is uitgelegd. Kinderen moeten het apparaat onder toezicht gebruiken om te voorkomen dat ze ermee spelen. • Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel, zoals in deze handleiding uiteengezet. **Waarschuwing!** Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke dingen. **Pas op:** explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde type of een soortgelijke type.

Verantwoordelijk luisteren

Luister niet te lang naar geluid met een hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.

Batterijen vervangen
De Jam Transit Micro Sport komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

Richtlijn inzake batterijen
Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggegozen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

Uitleg over AEEA
Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggegozen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

IT Jam Transit Micro Sport			
Spia	Stato	Spia	Stato
ROSSA lampeggiante	Batteria scarica	BLU con lampeggi veloci	Modalità di sincronizzazione
ROSSA	In carica	BLU con lampeggi lenti	Unità connessa
VERDE	Unità completamente carica		

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA: AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE: • **ATTENZIONE:** non posizionare gli altoparlanti troppo vicino alle orecchie per evitare danni ai timpani, soprattutto nei bambini. • Utilizzare questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati da JAM AUDIO. • JAM AUDIO non sarà responsabile di eventuali danni causati a iPod/tettore MP3 o a qualsiasi altro dispositivo.

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone: • L'utilizzo di questo apparecchio non è destinato a persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. L'apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dello stesso da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. • Utilizzare questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. **Avvertenza:** Non esporre le batterie (alimentatore o batterie installate) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili fonti di calore. **Attenzione:** Pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della batteria. Sostituire solo con batteria di tipo identico o equivalente.

Ascolto responsabile
Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi.

Sostituzione della batteria
Il tuo sistema Jam Transit Micro Sport include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che ti occorra una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostituita in garanzia e non in garanzia.

Direttiva relativa alle batterie
Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

Spiegazione direttiva RAEE
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

ES Jam Transit Micro Sport			
Indicador	Estado	Indicador	Estado
ROJO intermitente	Batería baja	AZUL intermitente rápido	Modo sincronización
ROJO	Cargándose	AZUL intermitente lento	Conectado
VERDE	Carga completa		

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA. PRECAUCIONES IMPORTANTES: CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAYA NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE DEBEN TOMARSE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN LAS SIGUIENTES: • **ADVERTENCIA:** No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Podrían dañar los tímpanos, especialmente en niños pequeños. • Utilice este aparato solo para su fin previsto según se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por JAM AUDIO. • JAM AUDIO no será responsable por ningún daño causado a un iPod/reproductor de MP3, ni a ningún otro dispositivo. Para reducir los riesgos de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesión en las personas: • Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o de conocimientos, a menos que una persona responsable las hubiera supervisado o instruido con respecto al uso del aparato teniendo en cuenta su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. • Utilice este aparato solo para su fin previsto según se describe en este manual. **Advertencia:** Las pilas (batería o pilas instaladas) no se deben exponer a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar. **Precución:** Peligro de explosión si la batería no se sustituye de forma correcta. Sustituir solamente con una batería igual o similar.

Escuche responsable
Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado.

Reemplazo de baterías
Su Jam Transit Micro Sport incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministramos los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

Direttiva relativa a las pilas
Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

Explicación RAEE
Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

FIN Jam Transit Micro Sport			
Merkkivalo	Tiloi	Merkkivalo	Tiloi
Valikkuva PUNAINEN	Heikko akku	Nopeasti valikkuva SININEN	Laiteparin muodosus
PUNAINEN	Lataa	Hitaasti valikkuva SININEN	Yhdistetty
VIHREÄ	Lataus valmis		

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAAN TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VARTOIMENPITEET: PERUSVARTOIMENPITEITÄ TÄYTTÄYÄ AINA UUDUATA SAHKOLÄÄTTEITÄ KÄYTTÄETÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN LASNAOLLESSA, MUKAAN LUKIEN SEURAAVAT: • **VAROITUS:** Älä sijoita kaukiantia ihmisen lähelle korvia. Saatava vaurioituttaa tärykalvoja, erityisesti nuorilla lapsilla. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuna, sille tarkoitettuun käyttötarokoitukseen. **Varoitus:** Älkää käyttäkötkä tätä asennetu! akku, jos se altistaa liiallisella kuormituudella, kuten äärimmäisellä, tulipalo, tms. **Huomautus:** On olemassa räjähdysvaara, jos akku asetaetaan väärin paikkaan. Vahdla vain samanlaisia tai vastaavatuypiseen akkuun.

Kuuntele varovasti
Tähtäksesi mahdollisesti kuulovaurioit, älä kuuntele korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä akkoja.

Akun vaihto
Jam Transit Micro Sport -kaiuttimessa on ladattava akku, joka on suunniteltu kestäämään yhtä pitkään kuin itse kaiutin. Jos akku kuitenkin täytyy vaihtaa, otä yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat tiedot takuun piiriin kuuluvan akun ja takuun ulkopuolisen akun korvaavasta toimituspäivästä.

Akkuja koskeva direktiivi
Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

WEEE-selitys
Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EUMAassa.

Kontrollimattomasti jätettien hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävittä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaaliavarojen uudelleenkäyttöä.

DE Jam Transit Micro Sport			
Anzeige	Status	Anzeige	Status
ROT blinkend	Batterie schwach	BLAU schnelles Blinken	Verbindungsmodus
ROT	Lädt	BLAU langsames Blinken	Verbunden
GRÜN	Vollständig aufgeladen		

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESIE HINWEISE GUT AUF. WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN: BEI DER BENUTZUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN SOLLTEN (INSBESONDERE, WENN KINDER ANWESEND SIND) GRUNDSÄTZLICHE SICHERHEITSGELEN BEFOLGT WERDEN, EINSCHLIESSLICH DEN FOLGENDEN: • **WARNUNG:** Stellen Sie die Lautsprecher nicht zu nah an die Ohren. Dies kann die Trommelfelle schädigen, insbesondere bei kleinen Kindern. • Verwenden Sie dieses Produkt nur für den ihm zugedachte Zweck gemäß dieser Anleitung. Verwenden Sie keine Anschlüsse, die nicht von JAM AUDIO empfohlen wurden. • JAM AUDIO haftet nicht für Schäden, die an Ihrem iPod/iMP3 Player oder einem anderen Gerät entstehen. Einschränkung der Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Personenverletzungen: • Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen

oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder fehlendem Wissen geeignet, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder hinsichtlich der Nutzung durch eine Person angeleitet, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. • Verwenden Sie dieses Produkt nur für den ihm zugedachte Zweck gemäß dieser Anleitung. **Warnhinweis:** Batterien (Akkus oder eingebaute Batterien) dürfen nicht übermäßige Wärme, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden. **Vorsicht:** Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur mit demselben oder einem gleichwertigen Typ.

Veranwortungsbewusstes Hören
Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, vermeiden Sie eine Einstellung von zu hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum.

Batteriewechsel
Ihr Jam Transit Micro Sport enthält eine wiederaufladbare Batterie, die für die gesamte Lebensdauer der Lautsprecher halten sollte. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie die Batterie ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Sie über die Einzelheiten zum Ersatz der Batterie im Garantiefall und außerhalb der Garantie informieren wird.

Batterie Richtlinie
Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE-Erklärung
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe.

TR Jam Transit Micro Sport			
Gösterge	Durum	Gösterge	Durum
Yanıp Sönen KIRMIZI	Düşük Pil Gücü	Hızlı Yanıp Sönen MAVİ	Eşleştirme Modu
KIRMIZI	Sarj oluyor	Yavaş Yanıp Sönen MAVİ	Bağlı
YEŞİL	Sarj Oldu		

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAK. ÖNEMLİ KORUNMA ÖNLEMLERİ: ELEKTRİKİ ÜRÜNLERİ KULLANIRKEN, ÖZELİKLE ETRAFIYA ÇOCUKLAR VARKEN, AŞAĞIDAKİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE, TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE HER ZAMAN UYUN: • UYARI: Hoparlörleri kulaklarınıza çok yakın tutmayın. Özellikle küçük çocuklarda kulak zarına hasar verebilir. • Bu cihazı sadece bu kullannın kılavuzunda tanımlanan amaçna uygun olarak kullanın. JAM AUDIO tarafından önerilmemiş aparatlar kullanmayın. • JAM AUDIO, iPod/iMP3 oynatıcı veya başka herhangi bir cihazda meydana gelen herhangi hasardan sorumlu değildir. Yangın, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için: • Bu alet, kenderlinin güvencinden sorumlu birisi tarafından aletini kullannımla ilgili kenderline talimat verilmemiş veya güzellimlere sağılamadığı sürce, (çocuklar dahil olmak üzere) fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri kurtul olan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Alette oynadıklarıdan emin olmak için çocukların kontrol edilemeleri gerekir. • Bu cihazı sadece bu kullannın kılavuzunda tanımlanan amaçna uygun olarak kullanın. Uyarı: Piller (pil paketi ya da takılı piller) güneş ışığı, ateş ya da benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır. Uyarı: Piller yanlış yerleştirilmiş olması durumunda patlama tehlikesi bulunmaktadır. Sadece aynı ya da eşdeğer tür ile değiştirin.

Sorumlu Dinleme
İşitme duyusuna verebileceği zararı önlemek için yüksek sesle uzun süre dinlemeyin.

Pil Değıştirme
Jam Transit Micro Sport'ınızda, ürünün ömrü boyunca yetecek şekilde tasarlanmış sarj edilebilir pil bulunmaktadır. Pili değıştirilmesini gerekmesi durumunda, lütfen, size garanti kapsamı ve garanti kapsamı dışında olan pil değıştirme hizmet detaylarını verecek Müşteri Hizmetleriyle temas edin.

Pil direktiği
Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiğini gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalama atın.

WEEE açıklaması
Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev aletleriyle birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlıyan.

SV Jam Transit Micro Sport			
Indikator	Status	Indikator	Status
Blinkar RÖD	Lågt batteri	Snabbblinkande BLÅ	Pärningsläge
RÖD	Laddar	Långsamt blinkande BLÅ	Ansluten
GRÖN	Fullt laddad		

LÅS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖR ANVÄNDNING. SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER: NÄR ELEKTRISKA PRODUKTER ANVÄNDS, SPECIELT NÄR BARN ÄR NÄRVARANDE, BÖR ALLTID GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖLJAS, INKLUDERAT FÖLJANDE: • **VARNING:** Placera inte högtalarna för nära öronen. Det kan orsaka skador på trumhinnan, speciellt när det gäller småbarn. • Denna enhet får endast användas för det den är ämnad för i enlighet med denna bruksanvisning. Använd inte tillbehör som inte är rekommenderade av JAM AUDIO. • JAM AUDIO ansvarar inte för någon skada orsakad av iPod/iMP3-spelare eller någon annan enhet. För att reducera risken för brännskador, brand, elchock eller personskada: • Denna produkt är inte ämnad för personer (inkluderat barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de är överensdä eller instruerats i anledning med användandet av produkten av en person ansvarig för deras säkerhet. Barn bör hållas under uppsikt för att se till att de inte leker med produkten. • Denna enhet får endast användas för det den är ämnad för i enlighet med denna bruksanvisning. **Varning:** Batterier (inbäddad eller installerade batterier) inte får utsättas för överdriven värme såsom solken, eld eller liknande. **För varskikt!** Fara för explosion om batterierna inte byts ut korrekt. Byt endast ut med samma eller likvärdigt typ.

Ansvarsfullt lyssnande
För att förhindra möjlig hörselskada, lyssna inte på högsta volym under längre perioder.

Byte av batteri
Din Jam Transit Micro Sport inkluderar ett återuppladdningsbart batteri som är designat att vara under produktens livslängd. Om du osannolikt skulle behöva byta batteriet, kontakta kundtjänst som kommer att ge dig information om garantin och batterijätjänst utanför garantin.

Batterieriktiv
Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssorap efter som de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-förklaring
Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerad avfallsavyttrande, återtvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialressurser.

RU Jam Transit Micro Sport			
Индикатор	Состояние	Индикатор	Состояние
Мигающий КРАСНЫЙ	Низкий уровень заряда аккумулятора	Нерепрерывно мигающий СИНИЙ	Режим соединения
КРАСНЫЙ	Зарядка	Медленно мигающий СИНИЙ	Подключено
ЗЕЛЕНый	Полный заряд		

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ: ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, СЛЕДУЕТ СОБЛЮДАТЬ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ. - ВНИМАНИЕ! Не расставляйте динамики слишком близко от ушей. Это может привести к повреждению барабанных перепонек, особенно у маленьких детей. Используйте устройство только для целей, описанных в этом руководстве. - JAM AUDIO не несет ответственности за возможные повреждения iPod/iMP3-плеера или любого другого устройства. Чтобы уменьшить риск возгорания, поражения электрическим током и получения ожогов и травм, соблюдайте следующие требования. - Этот прибор не должен использоваться лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или с ограниченной способностью восприятия, а также лицами, не имеющими опыта работы с прибором и не обладающими сведениями о его работе, за исключением случаев, когда они находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или получают от этого лица указания относительно работы с прибором. Необходимо следить, чтобы с прибором не играли дети. - Используйте устройство только для целей, описанных в этом руководстве. - ВНИМАНИЕ! Не допускайте воздействия на батареи (батарейный отсек или установленные батареи) источников избыточного нагрева: прямых солнечных лучей, огня и т. п. - ВНИМАНИЕ! При неправильной установке батарей существует риск взрыва. Используйте для замены только батареи одного и того же типа.

Безопасность прослушивания
Во избежание повреждения органов слуха не рекомендуется прослушивание на большой громкости в течение долгого времени.

Замена батареек
Динамик Jam Transit Micro Sport содержит аккумулятор, срок службы которого соответствует сроку службы продукта. Если становится необходимость в замене аккумулятора, что маловероятно, обратитесь в службу поддержки. Е персонал предоставит гарантийное обслуживание и осуществляет замену аккумуляторов (на замену аккумуляторов действие гарантии не распространяется).

Инструкции к батареем
Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

Пояснение WEEE
Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другим бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов.

DK Jam Transit Micro Sport			
Indikator	Status	Indikator	Status
Blinker RÖD	Lavt Batteri	Hurtigt Blinkende BLÅT	Finder Forbindelse
RÖD	Oplader	Langsomt Blinkende BLÅT	Tilsluttet
GRÖN	Helt Opladet		

LÆS HELE VEJLEDNINGEN IGENNEM FØR BRUG. GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG. VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER: VED ANVENDELSE AF ELEKTRISKE PRODUKTER, ISÆR NÅR BØRN ER TIL STEDE, BØR GRUNDLEGGENDE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID FØLGES, INKL. FØLGENDE: • ADVARSEL: Anbring ikke højttalerne for tæt på ører. Kan forårsage skade på trommehinder, især hos små børn. • Anvend kun dette apparat, som det er hensigten til, beskrivelsen i denne manual. Anvend ikke ekstraudrust, som ikke anbefales af JAM AUDIO. • JAM AUDIO er ikke erstatningsansvarlig for eventuel skade, der måtte ske på iPod/iMP3 afspiller eller eventuelle andre apparater. Sådant mindsker du risiko for brændsår, brand, elektrisk stød og skade på personer: • Dette apparat må ikke anvendes af personer (inkl. børn) med nedsat fysisk eller psykisk evne eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de holdes under opsyn eller har fået vejledning i anvendelse af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. • Anvend kun dette apparat, som det er hensigten til, beskrivelsen i denne manual. **Advarsel:** Batterier (batteripakke eller isatte batterier) må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, ild eller lignende. **Pas på:** Eksplosionsfare, hvis batteri udskriftes forkert. Udskrift kun til smertfrie varme såsom solskin, ild eller lignende. **Pas på:** Eksplosionsfare, hvis batteri udskriftes forkert. Udskrift kun til smertfrie varme såsom solskin, ild eller lignende.

Ansvarlig lytning
For at forhindre mulig høreskade bør du ikke lytte til høj musik i lange perioder.

Udskriftning af Batteri
Din Jam Transit Micro Sport indeholder et genopladeligt batteri, som er beregnet til at vare hele produktets levetid. Hvis det usandsynlige skulle ske, og du har brug for et nyt batteri, bedes du kontakte Kundeservice, som kan informere dig om udskiftning af batteri, både så længe garantien gælder og senere.

Batterieriktiv
Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

ελεγχόμενη απορρίψη αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπερίσχυον, προάγοντας τη βιώσιμη ενεργειαχορηγοποίηση των υλικών πόρων.

CZ Jam Transit Micro Sport					
	Indikátor	Stav	Indikátor	Stav	
	BÍLÁ ČERVENĚ	Nízká úroveň nabití baterie			
	ČERVENÝ	Nabíjení		Rychle bílá MODŘE	Režim párování
	ZELĚNÝ	Plně nabitá		Pomalu bílá MODŘE	Připojeno

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POKYNY USCHOVÁTEJTE PRO BUDOUCÍ NÁHLÉDNUTÍ. DŮLEŽITÁ UPOMÍNKA! OPATŘENÍ: POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ, PŘEDVŠIM V PRÍTOMNOSTI DĚTÍ, JE TREBA VŽDY DOODRŽUJET ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH: • VAROVÁNÍ: Neumísťujte reproduktory příliš blízko k uším. Mělo by dojít k poškození ušního bubínku, především u malých dětí. • Toto zařízení používajte pouze v vyhrazeném účelu, který je popsán v této příručce. Nepoužívejte příslušenství, která nejsou společností JAM AUDIO doporučena. • Společnost JAM AUDIO není odpovědná za žádné škody způsobené u přehrávačů iPod / MP3 nebo jakýchkoli dalších zařízení. Snížení rizika popálen, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob. • Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud na ně z důvodu zajištění jejich bezpečnosti nedobrohlí odpovědná osoba nebo pokud jim odpovědná osoba neposkytlá pokyny ohledně používání zařízení. Děti by měly zařízení používat pod dohledem, aby bylo možné zajistit, že si se zařízením nebudou hrát. • Toto zařízení používajte pouze v vyhrazeném účelu, který je popsán v této příručce. **Varování: Baterie (nainstalovaná sada baterií nebo baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplotě, například slunečnímu záření, omí a podobně. **Pozor:** Pokud baterii vložíte nesprávně, může dojít k explozi. Při výměně vkládejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ.**

Uživáři postech

Aby se zabránilo možnému poškození sluchu, neposlouchajte delší dobu hlasitý zvuk.

Výměna baterie

Jednotka Jam Transit Micro Sport obsahuje nabíjecí baterii, která by měla být funkční po celou dobu životnosti produktu. Pokud by však byla třeba baterii vyměnit, kontaktujte zákaznickou službu, která vám poskytne podrobné informace o záruční a mimozáruční výměně baterie.

Pokyny K baterii

☞ Ten symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterii odevzdejte na určeném sběrném místě.

Vysvětlení OEEZ

☞ Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyřazován z běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrovaným odpadem recykluje výrobek odpovíděným způsobem.

HU Jam Transit Micro Sport					
	Jelzőtűző	Állapot	Jelzőtűző	Állapot	
	Világó PIROS	Alacsony akkumulátorzárás			
	PIROS	Töltés		Gyors KÉK világás	Párosítás üzemi mód
	ZÖLD	Teljesen feltöltve		Lassú KÉK világás	Csatlakoztatva

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KÉSŐBBI HASZNÁLATUKHOZ TEGYE EL ÉZEKET. FONTOS ÖVINTÉZKEDÉSEK: ELEKTROMOS TERMÉKEK HASZNÁLATÁKOR, KÜLÖNÖSEN GYERMEKEK JELENLÉTÉN, MINDIG BE KELL TARTANI AZ ALÁFOJTÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT, BELÉPÉSRE A KÖVETKEZŐKET: • FIGYELEM: A hangszórókat ne tegye túl közel a fülhöz. A dobhártya károsodhat, különösen kisgyermek esetében. • A készüléket csak a felhasználási célra, a jelen kézikönyvben leírtakra lehet használni. Ne használjon a JAM AUDIO által nem ajánlott tartozékok. • A JAM AUDIO nem felelős semmilyen iPod/MP3-jelzős vagy más eszközökben okozott károkért. Az éjszakai, túszesbűbű, áramütésbűbű erdői vagy személyi sérülésekhez vezető kockázatok csökkentése érdekében: • A készüléket bármilyen fizikai, érzékszervi vagy mentális fogékonyság hiánya, illetve kockázattalal és a készülékhez vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) nem használhatják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy feltettelettel adatai teszik, vagy ha ilyen személyek a készülék használatára nézve instrukciókat adtak. Felvigyéljen kell a gyerekekre, hogy ne jálsszanak a készülékek. • A készüléket csak a felhasználási célra, a jelen kézikönyvben leírtakra lehet használni. **Figyelem:** Az akkumulátor (akkumulátorok vagy beépített akkumulátor) nem szabad túlzott hőhatásnak, például napfénynek, tűznek vagy hasonló hatásoknak kitélni. **Figyelemztetés:** Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanásveszélyes lehet. Csak azonos vagy engedélyezett típusú akkumulátor használjon a csere során.

Felőlős zenehallgatás

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszabb ideig nagy hangereőn.

Az akkumulátor cseréje

A Jam Transit Micro Sport újrátölthető akkumulátor tartalmaz, amit úgy terveztek, hogy kitartson a termék teljes élettartamára. Ha megis szüksége lenne egy cserélőakkumulátorra, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal, ahol tárgyaloztatási adnak a jótállásában foglalt és a jótállásn kívül eső akkumulátorcserével kapcsolatban.

Elemekre Vonatozó irányelv

☞ Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobtathók háztartási hulladéok közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

WEEE-magyaroztatás

☞ Ez a jelölés azt jelzi, hogy ez a termék az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladéok közé dobni. Az elvontatott hulladékegyesítésről származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezeléese jégében felelősségfelelesen hasznosítsa újra.

PT Jam Transit Micro Sport					
	Indicador	Estado	Indicador	Estado	
	VERMELHO intermitente	Bateria fraca		AZUL intermitente rápido	Modo de emparelhamento
	VERMELHO	A carregar		AZUL intermitente lento	Ligado
	VERDE	Carga completa			

LEIA TUDO AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR. CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA. AVISOS IMPORTANTES: QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS POR PERTO, HA QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTES: • ADVERTÊNCIA: Não colocar os altifalantes demasiado perto dos ouvidos. Pode provocar lesões nos tímpanos, em especial em crianças pequenas. • Utilizar este aparelho apenas para o fim a que se destina conforme descrito no presente manual. Não usar aparelhos acessórios que não tenham sido recomendados pela JAM AUDIO. • A JAM AUDIO não é responsável por quaisquer danos provocados em iPod/MP3 ou em qualquer outro dispositivo. Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque eléctrico ou lesões em pessoas: • Este aparelho não se destina a utilização por parte de indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam sob a supervisão ou tenham recebido instruções quanto à utilização do aparelho por um responsável pela prestação segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. • Utilizar este aparelho apenas para o fim a que se destina conforme descrito no presente manual. **Advertência:** As pilhas (fonte de alimentação ou pilhas instaladas) não devem ser sujeitas a carga excessivo, designadamente através de exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes. **Cuidado:** Perigo de explosão caso a pilha seja reinstalada de forma incorrecta.Substituir com o mesmo tipo de pilha ou equivalente. **Audição Responsável** Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça com um elevado nível de volume por períodos longos. **Substituição da bateria** O seu Jam Transit Micro Sport inclui uma bateria vitalmente recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe irá disponibilizar informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.

Instruções relativamente às pilhas

☞ Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

Explicação da REEE

☞ Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou a saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

SK Jam Transit Micro Sport					
	Ukazovateľ	Stav	Ukazovateľ	Stav	
	BÍLÁ ČERVENÁ	Slabá batéria			
	ČERVENÁ	Nabíjajú sa		Rýchlo bliká MODRÁ	Režim párovania
	ZELÉNÁ	Plne nabitá		Pomaly bliká MODRÁ	Pripojené

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠETKY POKYNY. POKYNY USCHOVÁTEJTE NA NÁHLADNUTÍ V BUDOUCNOSTI. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉ PRODUKTY, ZVLÁŠTĚ A PRÍTOMNOSTI DĚTÍ, VŽDY DOODRŽUJTE ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA, VRÁTANE NÁSLEDUJÍCÍCH: • VARNÁNÍ: Sleduháči neumísťujte reproduktory príliš blízko k uším. Môže dôjsť k poškodeniu ušného bubienka, hlavne u malých detí. • Toto zariadenie používajte iba na účel, pre ktorý je určený a ktorý je popísaný v tomto návode. Nepripájajte zariadenia, ktoré nie sú odporúčané spoločnosťou JAM AUDIO. • Spoločnosť JAM AUDIO nie je zodpovedná za akékoľvek škody spôsobené prehrávačmi iPod/MP3 ani inými zariadeniami.

Aby ste mohli zariadenie používať, musíte určiť, či chcete použiť elektrický prúd alebo zariadenia osôb. • Tento spotrebič nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, sensorickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností, pokým nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o používaní spotrebičov osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť vždy pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa nebudú so zariadením hrať. • Toto zariadenie používajte iba na účel, pre ktorý je určený a ktorý je popísaný v tomto návode. **Varovanie:** Batérie (batérie alebo nainštalovaná sada batérií) nesmú byť vystavené nadmernému teplotu, napríklad slnečnému žiareniu, ohru a podobne. **Upozornenie:** Ak batériu vložíte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene vkládejte len rovnaký alebo rovnocenný typ.

Zodpovedné používanie

Nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti, aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu.

Výměna baterie

V reproduktore JAM Transit Micro Sport sa nachádza vymeniteľná batéria navrhnutá tak, aby jej životnosť zodpovedala životnosti produktu. Ak sa stane (hoci je to nepravdepodobné), že budete potrebovať náhradnú batériu, obráťte sa na pracovníkov oddelenia služieb zákazníkom, ktorí vám poskytnú podrobné informácie o servise náhradnej batérie vykonávanom v rámci záručnej lehoty a aj po jej skončení.

Pokyny Ohľadne Baterie

☞ Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

WEEE pozos

☞ Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemal vyhazovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrovaného odpadu, je potrebné prístupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak oprávňovú prácu zdvojitých zdrojových materiálov.

PL Jam Transit Micro Sport					
	Kontrolka	Stan	Kontrolka	Stan	
	Miga na CZERWONO	Niski stan ładowania		Miga szybko na NIEBIESKO	Tryb parowania
	CZERWONA	Ładowanie		Miga wolno na NIEBIESKO	Połączono
	ZIELONA	Ładowanie zakończone			

PŘED UŽÍVÁNÍM NALEŽY PŘEČTÍT SI CELÉ INSTRUKE. INSTRUKCE NALEŽY ZACHOVÁAT NA PRYŠZLŠOST. ZALECENIA DOTYČAJÚC BEZPEČNOSTNISTIA: PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEN ELEKTRYCZNYCH, SZCZEGÓLNIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPECZNICTWA – W TYM NASTĘPUJĄCYCH: • OSTRZEŻENIE: Nie przykładaj głośników zbyt blisko uszu. Może to spowodować uszkodzenie bębenków usznych, szczególnie u małych dzieci. • Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, według instrukcji obsługi. Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez JAM AUDIO. • Firma JAM AUDIO nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia działające na iPod/MP3 lub inne urządzenia. Wskazania i przeciwwskazania mające na celu ograniczenie ryzyka oparzeń, pożaru, porażenia prądem lub wystąpienia obrażeń ciała: • Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (ani dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej, bądź nie posiadających doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje użytkowania urządzenia. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem i nie wolno dopuścić, aby bawiły się urządzeniem. • Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, według instrukcji obsługi. **Ostrzeżenie! Baterie (zestawu baterii lub dostarczonych baterii przez producenta) nie należy wystawiać na działanie nadmiernej ciepłoty, takiego jak promienie słoneczne, pożar lub podobne źródła ciepła. **Przeostrożo!** Gdy wubychem w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii, Baterie należy wymieniać wyłącznie na takie same lub tego samego typu. **Odpowiedzialne szuchanie** Aby zapobiec uszkodzeniu sluchu, nie należy słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas.**

Výměna baterie

Ostisk Jam Transit Micro Sport został wyposażony w baterie wielokrotnego ładowania o żywotności porównywalnej z żywotnością produktu. W przypadku wystąpienia sytuacji wymagającej wymianę baterii należy skontaktować się z działem obsługi Klienta, który zapewni informacje dotyczące warranty oraz usługi wymiany baterii nieobjętej warranty.

Dyrektwa do baterii

☞ Ten symbol oznacza, że baterie nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają

substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

Oświadczenie WEEE

☞ Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyzwugu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia użyciżacja odpadów, przyzrugujemy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany.

BG Jam Transit Micro Sport					
	Индикатор	Състояние	Индикатор	Състояние	
	Мигащо червено	Слаба батерия			
	ЧЕРВЕНО	Заряджана		Бързо блести в СИНЬО	Режим на свързване
	ЗЕЛЕНО	Напълно заредена		Бавно блести в СИНЬО	Свързана

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА. ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ: ПРИ УПОТРЕБА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОДУКТИ, ОСОБЕНО В ПРЕСЪВТИЕТО НА ДЕЦА, ВИНАГИ ТРЯБВА ДА СЕ ПАЗИВАТ ОСНОВНИ МЕРКИ ЗА СИГУРНОСТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО СЛЕДИТЕ:

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте говорителите прекалено близо до ушей. Може да повредят ушните тъканчета, особено при малите деца. • Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в настоящото ръководство. Не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от JAM AUDIO. • JAM AUDIO не носи отговорност за наивиски щети, причинени на iPod/MP3 плейър или друго устройство. За намаляване на риска от изгаряния, пожар, електрически урон или нараняване на хора: • Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или лишени от глтиг и от познание, освен ако не са контролирани и инструктирани за употребата на уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат контролирани, за да не играят с уреда. • Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в настоящето ръководство. **Предупреждение:** Батерите (кутията с батерии или поставените батерии) не трябва да се излагат на прекалено затопляне като съпчева топлоина, огън или други подобни. **Внимание:** Опасност от експлозия ако батерията не е поставена правилно. Заменете единствено със същия или с подобен вид.

Отговорно слушане

☞ За предотвратяване на възможни увреждания на слух, не слушайте на еквивална на звука за продължителен период. **Замънка на батерията:** Висшит Jam Transit Micro Sport включва зареждащи се батерии, предназначени да издържат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложки замънка на батерията, мога съвместе с се отпета за клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замънка на батерията извън гаранцията.

Директива за батерията

☞ Този символ показва, че батерията не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържа вещества, които може да са опасни за околната среда и за здравео. Моля, изхвърляйте батерияте на предназначение за тази цел МЕСТО.

OEEZ обяснение

☞ Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуални щета за околната среда или за човешкото здраве поради безконтролно изхвърляне на боклука, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната многократна употреба на материалните ресурси.

RO Jam Transit Micro Sport					
	Indicator	Stare	Indicator	Stare	
	ROȘU intermitent	Baterie descărcată			
	ROȘU	Încărcare în curs		ALBASTRU intermitent rapid	Mod de cuplare
	VERDE	Încărcare completă		ALBASTRU intermitent lent	Conectat

CITITI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRĂȚI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR. PRECAUȚII IMPORTANTE: CÂND UTILIZAȚI PRODUSE ELECTRICE, ÎN SPECIAL ÎN PREZENTA COPILOR, TREBUIE SĂ RESPECTAȚI UNELE MĂSURI ELEMENTARE DE SIGURANȚĂ, MAI ALES URMAȚOARELE: • AVERTISMENT: Nu așezați difuzoarele aproape de urechi. Acest lucru poate provoca leziuni la nivelul timpanului, mai ales la copii mici. • Utilizați acest aparat doar în scopul prevăzut în conformitate cu acest manual. Nu folosiți accesorii nerenomdați de JAM AUDIO. • JAM AUDIO nu răspunde pentru nicio defecțiune care poate apărea la un iPod/MP3 player sau la orice alt aparat.

Pentru a reduce riscul de arsuri, foc, șoc electric sau incendii: • Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate sau care nu dispun de experiență și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care primește asistență sau instrucțiuni în acest sens de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se evita situațiile în care ei se pot juca cu acest aparat. • Utilizați acest aparat doar în scopul prevăzut în conformitate cu acest manual. **Avertisment:** Bateriile (accumulatorul sau bateriile instalate) nu se expun la o căldură excesivă (soare, foc sau alte surse de căldură). **Atenție:** Pericol de explozie în caz de încercare înlocuirii a bateriei. Înlocuiți bateria doar cu un tip de baterie identice sau echivalent.

Assultare responsabilită Pentru a preveni posibile leziuni ale urechii, nu vă expuneți la niveluri ridicate de volum pentru perioade îndelungate. **Inlocuirea bateriilor** Difuzorul Jam Transit Micro Sport include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul improbabil în care ați fi obligat să înlocuiți acumulatorul, contactați Serviciul Clienti care vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.

Directiva privind bateriile și acumulatorii

☞ Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile și acumulatorii cu deșeurile menajere deoarece conțin substanțe care pot dăuna mediului și sănătății. Vă recomandăm să tratați bateriile și acumulatorii uzați în punctele de colectare puse la dispoziție.

Explicatia DEEE

☞ Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeurile menajere pe teritoriul UE.

☞ Pentru a preveni posibile prejudicii asupra mediului și sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l cu responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

AR Jam Transit Micro Sport					
	الحالة	المؤشر	الحالة	المؤشر	
	وضع الاقرا	ضوء وميض أزرق سريع	بطارية منخفضة	وميض أحمر وميض أحمر	
	متصل	ضوء وميض أزرق بطيء	شحن	ضوء أحمر	
	وضع التوافق	ضوء اأحمر (الكلل) ضوء (مفروق)	مشحون بالكامل	أخضر	

أقرأ كل الإرشادات والفهميا قبل استخدام المنتج بخانية والاختلاف بها للرجوع إليها مستقبلا. الضمانات المهمة: في حالة استخدام المنتجات الإلكترونية أثناء تواجد الأطفال يجب اتباع إرشادات احتياطات الأمان، بما في ذلك: • تحذير: تجنب وضع منتج الصوت بالقرب من الأذن. لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف طبائل الأذن لدى الأطفال • وجه التحذير: • استخدم هذا الجهاز للاستخدام المخصص له كما هو موضح في هذا الدليل. تجنب استخدام ملحقات غير معتمدة لدى JAM AUDIO. • لا تتعامل JAM AUDIO المسؤولة تجاه أي ضرر نتج عن استخدام منتجك iPod/MP3 أو أي جهاز آخر. • لم يتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام بواسطة الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين لا يمكنهم استخدام المنتج أو قرات حسيدة أو عقلية أو غير مؤهلين أو لديهم نقص في المعرفة، ما لم تتم مرافقتهم أو تقديم تعليمات اليهم بشأن استخدام الجهاز عن طريق الأشخاص المؤهلين عن سلامتهم. يجب تجنب الأطفال والمستخدمين الصغار من ألعين الجهاز. • لا تستخدم الأجهزة للاستخدام المتخصص. لا يمكن استخدام الجهاز في هذا الدليل. تحذير: يجب عدم تعرض الجهاز للحرارة العالية (التي قد تحدث أثناء الاستخدام). • لا تستخدم الجهاز لأغراض غير المصرح بها. • لا تستخدم الجهاز في الأماكن المزدحمة أو بالقرب من الهمب أو في أماكن غير مرارة أخرى. • يجب مواجهة خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية. بطريقة غير صحيحة. استبدل البطارية ببطارية من النوع نفسه أو نوع مماثل. **الاستخدام المسؤول** لتجنب حدوث ضرور محتمل للسمع، لا تستمع في مستويات صوت عالية لفترات طويلة.

استبدال البطارية Jam Transit Micro Sport على بطارية قابلة لإعادة الشحن مصممة خصيصاً للاستمرار على مدار عمر المنتج. في حالة الحاجة لبطارية بديلة، هو أمر نادر الحدوث، يرجى الاتصال بخدمة العملاء حيث يمكنكم الحصول على التفاصيل حول خدمة استبدال البطارية داخل الضمان أو خارجة. **تعليمات البطارية** ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد خطرة بالية وسمية. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة.

مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية لأنها في جميع أنحاء العالم، لا يمكن التخلص من الأجهزة الإلكترونية بشكل صحيح. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة. **الحدود الأوروبية لتقديرات الحد الأقصى للحدود** ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية لأنها في جميع أنحاء العالم، لا يمكن التخلص من الأجهزة الإلكترونية بشكل صحيح. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة. **غير خاضعة للتصاريص** يرجى إعادة تدويرها أو بيع نحو مسؤول لتعزير إعادة الاستخدام المستدام للمواد.

Declaration of Conformity Hereby, HoMedics Group Ltd. declares that its products are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd. HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd. HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd. Con la presente, HoMedics Group Ltd. dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all'indirizzo HoMedics Group Ltd. Per la presente, HoMedics Group Ltd dichiara che este dispositivo de audio este în conformitate cu cerințele esențiale și cu altele relevante ale Directivei 1999/5/CE. Se desea una copia de la declaración de conformidad, escríbase a HoMedics Group Ltd.

مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد خطرة بالية وسمية. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة. **الحدود الأوروبية لتقديرات الحد الأقصى للحدود** ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية لأنها في جميع أنحاء العالم، لا يمكن التخلص من الأجهزة الإلكترونية بشكل صحيح. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة. **غير خاضعة للتصاريص** يرجى إعادة تدويرها أو بيع نحو مسؤول لتعزير إعادة الاستخدام المستدام للمواد.

Declaration of Conformity Hereby, HoMedics Group Ltd. declares that its products are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd. HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd. HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd. Con la presente, HoMedics Group Ltd. dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all'indirizzo HoMedics Group Ltd. Per la presente, HoMedics Group Ltd dichiara che este dispositivo de audio este în conformitate cu cerințele esențiale și cu altele relevante ale Directivei 1999/5/CE. Se desea una copia de la declaración de conformidad, escríbase a HoMedics Group Ltd. **مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية** ☞ يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد خطرة بالية وسمية. يرجى التخلص من المنتج في أماكن التجميع المخصصة. **الحدود الأوروبية لتقديرات الحد الأقصى للحدود** ☞ يشير هذا الرمز